

西 方 学 术 名 著 导 读 从 书

汝信 主编



FEILIPUERSHISHIDAIDEZHONGHAIHE DIZHONGHAISHIJIE
DAODU

张丽 著

XIFANGXUESHU
MINGZHU
DAODU
CONGSHU

《菲利普二世时代的地中海和地中海世界》导读



四川教育出版社



西方学术名著导读丛书
FEILIPUERSHISHIDAIDEDIZHONGCHAIHE DIZHONGHAISHIJIE DAODU

《菲利普二世时代的地中海和地中海世界》导读

张丽 著



四川教育出版社

2003.12

图书在版编目 (C I P) 数据

《菲利普二世时代的地中海和地中海世界》导读 / 张丽著。
—成都：四川教育出版社，2003

(西方学术名著导读丛书·汝信主编)

ISBN 7-5408-3959-7

I . 菲... II . ①张... III . ①布罗代尔 - 史学 - 学术思想
- 研究 ②地中海区 - 世界史：中世纪史 - 16 世纪
IV . ①K095.65 ②K13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 127212 号

责任编辑：官 宁 责任校对：左倚丽

装帧设计：金 阳 责任印制：黄 萍

《菲利普二世时代的地中海和地中海世界》导读

张 丽 著

四川教育出版社出版发行

(成都市盐道街 3 号 邮政编码 610012)

四川新华出版公司经销

四川大学树德电子工程公司照排

四川新华印刷厂印刷

开本 850mm×1168mm 1/32 印张 4.5 插页 4 字数 90 千

2003 年 12 月第 1 版 2003 年 12 月第 1 次印刷

印数：1—3500 册

ISBN 7-5408-3959-7/Z·33 定价：9.00 元

* * *

本书若出现印装质量问题，请与本社调换。电话：(028) 86660101

Zhang Li

张丽



张丽，中国社会科学院世界历史研究所《世界历史》编辑部主任、编审。学术专长：法国近现代史、法国教育史。著有《法国文化与现代化》（合著）、《法国现代化进程中的社会问题》（合作）；译著《巴黎公社人民和议会史》（合译）、《和谐经济论》（合作）；论文《法国茹尔·费里教育改革的积极作用》、《现代化冲击下的法国教育》等。

XIFANGXUESHUMINGZHUDAODU

西方学术名著导读



试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com

“西方学术名著导读丛书” 编辑委员会

主任：汝信

副主任：姚介厚 唐瑾怀

编委：钟晓云 李鹏程 刘海年

张椿年 苏国勋 苑容宏

金泓 金惠敏 杨海姣

王积跃 曹启璋 陈大利

总序

汝信

世界已迈入21世纪。人们常说，这新世纪将是知识经济的时代。虽然学术界对此还有不同意见，但知识将在未来社会发展中发挥越来越重大的作用，这是人所公认的。自从四百多年前英国哲学家弗·培根提出“知识就是力量”这一思想以来，知识还从来没有像今天这样成为有力地推动社会进步的巨大力量。改革开放的中国要进行社会主义现代化建设，实现中华民族的振兴，迫切需要知识，需要掌握各种知识的人才。我们不仅需要自然科学和技术的知识，而且同样需要人文和社会科学的知识。认真阅读和钻研一些古今学术名著，对于渴求知识的人来说是必不可少的基本功。这些经过时间老人严格筛选的学术名著凝结着千百年来人类思想的精华，是取之不竭的知识宝库。我们今天发展社会主义的先进文化，首先必须充分吸收和借鉴历史上人类创造的一切优秀文明成果，然后才能进行创新。正如列宁所说，先进文化并不是从天上掉下来的，也不是什么人杜撰出来的，而应当是人类所创造出来的全部知识发展的必然结果。

基于这样的认识，我们约请学术界的一些专家学者编写这一套“西方学术名著导读丛书”，希望能有助于青年朋友和广大读者阅读和理解这些名著。从古希腊至今两千多年来，西方学术名著之多堪称汗牛充栋，我们计划从中精选约一百部最有代表性的重要著作编写导读，在几年内分批出版。丛书将包括西方人文与社会科学的各个主要领域，选题以近代以前的名著为主，适当选入若干已有学术界定评的当代学术名著。导读的内容力求客观、准确，深入浅出，注重可读性。每本导读除了介绍原著者的时代背景、生平、活动和思想外，着重对原著本身的基本内容和主要论点作简明扼要的叙述，并对该著作的历史价值和理论意义进行评价。为了使读者能直接领略原著的风貌，还摘录了其中一些最精彩的重要段落。这样，通过导读的介绍，读者们将能对原著有一个较全面的概括的了解。当然，导读绝不能代替原著，它的作用只是帮助读者去阅读和理解原著。在学习和学术研究上没有什么捷径可走，如果这套导读丛书的出版能提高广大读者对西方学术名著的兴趣，从而进一步去深入钻研原著，那我们的目的也就达到了。

目 录

《菲利普二世时代的地中海和地中海世界》导读
FEILIPUERSHISHIDAIDEDZHONGHAIHEDIZHONGHAISHIJEDAODU



布罗代尔及其学术思想

风云人物布罗代尔	1
深海潜流	5
超越传统	14
结构与楼房	20
坚韧的文明	30
理性与保守主义的有机结合	35
布罗代尔与历史学家的责任	46

《菲利普二世时代的地中海和地中海世界》简介 52

布罗代尔及其学术思想

风云人物布罗代尔

1902年8月24日，布罗代尔出生于法国东部默兹省的一个小村镇。他的父亲是巴黎的一位小学教师。布罗代尔在祖母身边长到7岁。他目睹了乡村生活的方方面面，熟悉农活、植物、家畜饲养等等。1909年，他来到在巴黎的父亲的身边接受教育，就读于伏

尔泰公立中学。1920年进入巴黎大学学习历史，1923年毕业。后来通过了国家会考，取得中学历史和地理教师资格。1923年前往北非的阿尔及尔任中学教师，直到1932年。

在北非的10年奠定了布罗代尔一生事业的基础，正是在这一时期，他开始对西班牙以及地中海的历史产生浓厚的兴趣。他一边教学，一边研究，



准备完成他的博士论文的写作。他利用假期，踏遍了地中海的所有国家和地区，跑遍了那里的图书馆、档案馆。只要允许，他便把档案拍摄下来。

1933年，布罗代尔回到法国先后在巴黎巴士德中学、孔多塞中学和亨利四世中学任教。1935年，布罗代尔受聘于巴西圣保罗大学。在此，他度过了一生中最美好的时光，尽情体味着异国风情和文化。在那里，他结识了一同任教的法国著名结构主义人类社会学家列维·斯特劳斯，他的结构主义思想和方法对布罗代尔颇具启发意义。

法国《年鉴》杂志创刊不久就引起了布罗代尔的兴趣，它伴随布罗代尔寻求一种跨学科的历史学的实践。然而，命运为他安排了走向成功的机会。1937年11月，布罗代尔在返回巴黎的轮船上，恰巧碰到法国年鉴派创始人费弗尔。在长达3周的渡船上，他们结下了深厚的友谊。费弗尔建议他把原来的博士论文选题《菲利普二世与地中海世界》，改成《地中海世界与菲利普二世》，这样更能展示其长时段的意蕴。费弗尔对这位年轻人十分赏识，便推荐他担任巴黎高等研究院历史指导教师，并介绍他认识了年鉴学派的另一位创始人及《年鉴》杂志主编布洛赫。从此，布罗代尔就成了《年鉴》杂志的撰稿人。

第二次世界大战的爆发不仅给了布罗代尔以写作的机遇，而且战争作为一个即时事件，使他在思考战争的原因的时候，更容易将目光投入那导致事件爆发的深层因素，而这种深层因素只能在长时段中造就。

1938年，布罗代尔应征入伍，驻守马其诺防线。1940年7月，马其诺防线崩溃，他沦为德军战俘，在德国战俘营度过了5年。5年中，他凭着非凡的记忆力，旁征博引，将自己的思想火花记在已获释战友寄来的练习簿上。一本本写满了论文草稿的练习簿又陆续寄往他的恩师吕西安·费弗尔那里。当布罗代尔从战俘营出来时，这些练习簿已构成了总数达1000余页的博士论文的大部分。1947年，布罗代尔通过了博士论文答辩，获法国国家博士学位。1949年该论文出版，题为《菲利普二世时代的地中海与地中海世界》（以下简称《地中海》）。该书的出版立即在法国史学界乃至相邻学科中引起轰动，旋即成为经典之作，同时也预示着年鉴学派正步入一个辉煌的时代，即布罗代尔时代。

法国史学家伊格尔斯曾经依据勒华·拉杜里的看法将年鉴学派的历史分为两个阶段。第一个阶段始自1929年费弗尔与布洛赫创办《经济社会史年鉴》之时，止于1945年。拉杜里曾认为在这个时期年鉴学派的著作以“结构性定性史”为主；而始于1945年的第二阶段，“情势定量史”与“结构性定性史”争雄，并逐步取得显赫地位。

在布罗代尔时代，年鉴学派有两个主要的发展方向，即心态史学和计量史学。然而，我们不能将布罗代尔片面地归入任何一类，评论家称其史学模式为“地理历史的结构主义”。布罗代尔在他的著作中，系统地提出了时段理论，将历史时间分为长时段、中时段和短时段。他注重“结构”与“情势”，运用定性与

定量分析，但并不一味强调数量分析的重要性，从而使他与同时代的年鉴学者有着明显的区别。他作为年鉴学派第一代与第三代学者之间的桥梁，主持了年鉴学派 1947 年至 1968 年的研究，深刻地影响着年鉴学派的后来者，而自己却始终保持着独有的魅力。

1947 年布罗代尔在通过博士论文答辩后，很快成为《年鉴》杂志的助理编辑。此时的《年鉴》杂志已于一年前改名为《经济、社会、文明年鉴》。同时，费弗尔创办了高等实践研究院第六部，即经济社会科学部。1949 年布罗代尔在他的博士论文出版后名声鹊起，同年选任为法兰西学院教授，接替费弗尔，并加入了高等实践研究院历史研究中心（即第六部）的领导集团。1956 年费弗尔逝世，布罗代尔接任杂志主编与第六部主任。直到 1968 年，在五月风暴的影响下，布罗代尔决定对杂志进行“换血”，提拔后辈史学家，如雅克·勒高夫、勒华·拉杜里及马克·费罗。1972 年，布罗代尔退休后虽然不担任要职，但仍是法国史学界最具权威的人物，同时致力于他的第二部巨著《十五至十八世纪的物质文明、经济和资本主义》及一部法国总体史的创作。1984 年，布罗代尔当选法兰西院士，1985 年 11 月 28 日与世长辞。

在布罗代尔任职期间，他强调经济史的研究，于是第六部在 1951 年至 1952 年间出版了三套重要丛书，即《港口·道路·运输》、《批发与批发商》、《货币·价格·情势》。1963 年致力于跨学科研究的人类科学院成立，使布罗代尔年轻时代的梦想变成了现实。

布罗代尔在法国史学界的领袖地位，不仅仅缘于他与费弗尔的亲密关系和他从事的学术组织工作，更重要之处在于他的学术思想给整个法国学术界乃至世界学术界带来的震撼。在布罗代尔任第六部主任的日子里，他控制着研究和出版基金，以历史学为领头羊，推动着欧洲甚至世界社会科学“共同市场”的理想。他给外国的留法青年史学家发放奖学金，扩大法国史学在国外的影响，他还为研究近代早期历史的史学家争取公平分享资料的机会。此外，布罗代尔也是一位十分出色的教授。皮埃尔·肖努曾经回忆起布罗代尔的一堂拉丁美洲的讲课，他说，那堂课对全班同学思想有一种极大的震撼，他们头十分钟就被教授渊博的学识和深邃的思想所征服，从而决定为自己选择一个研究历史的生涯。

深海潜流

布罗代尔一生中著作等身，他发表的第一篇文章写于阿尔及利亚，讨论 16 世纪在北非的西班牙人。在这篇文章中，他批评前辈学者过于重视战争和伟人。无疑，它表明布罗代尔在这时期已经开始对历史事件有着与众不同的看法，而对历史事件的历史意义的进一步评价系统展开在《地中海》一书中。

《地中海》分两卷出版，其字数（中译本约 130 万字）是普通博士论文的 6 倍。在内容上，它分为三个

部分，每一部分自成一体，各自阐述不同范围的问题。这种内容上的三段划分法正是布罗代尔时段理论的具体表现。

布罗代尔在第一版序言中阐明了这部书的结构。第一部分描述的是一种几乎静态的历史，即人类与它生存于其中的地理环境之间的关系史。这种历史就像地中海深处的潜流，缓慢的流逝、演变、反复，它是周期性的，存在于人们的周围，由于对它太过熟悉，以致人们反倒不去注意它，将它对人类发展的影响忘却了。这种历史的变迁实在太慢，它就像置身于时间之外，只与那些藐视时间的无生命物打交道，大海、高山、河流、平原、丘陵、岛屿等等是这种历史中的主角。因而它是长时段中的历史，是“结构”的历史。在这部几乎静止的历史之上，是一部节奏缓慢的历史，布罗代尔称它为社会史，它是群体与集团的历史。《地中海》的第二部分就讨论了这种社会史，较之第一部分，人们直接并经常性地参予社会史之中，它掀起着地中海的生活。经济、国家、社会、文明、战争形式是第二部分研究的主题，它们在历史时间中属于中时段，是“情势”的历史。在中时段之上是短时段，它包含一切“事件”史，第三部分便是以事件史为研究对象。这一部分与传统史学区别不大，它不关注整个人类，而是将镜头对准个人事件。在布罗代尔看来，事件史不过是地中海表面的骚动，是一串串转眼即逝的泡沫。然而事件史可能与我们每个人都相关，因此它扣人心弦，充满刺激，燃烧着激情，表现出人们的

愤怒、意愿、焦虑和幻想。由此，布罗代尔在《地中海》的三个部分中将历史时间分为三个层面，即地理时间、社会时间和个人时间。布罗代尔不准备仅仅研究“围墙内的菜园子”，他要研究整个地中海以及与地中海产生了直接或间接联系的任何事物，追求着“总体的历史”。

《地中海》首先从介绍地理氛围这种处于长时段中的内容开始。之所以如此，布罗代尔在开卷时说道：“为了阐明地中海 1550 年到 1600 年这短短一瞬间的生活，我们不能不涉及前后其他时代的甚至现代的形象、景物和现实。就是说，要全力以赴地透过空间和时间展示一种演变缓慢而又能揭示永恒价值的历史。在这种情况下，地理不再是目的本身，反而成了一种手段。地理能够帮助人们重新找到最缓慢的结构性的真实事物，并且帮助人们根据最长时段的流逝路线展望未来。我们可以像对历史一样，对地理提出一切要求。这样的地理学就特别有利于烘托一种几乎静止的历史，当然有一个条件，即历史要遵循它的教导，并接受它的分类和范畴。”^①

布罗代尔对地理学有着偏爱，但他不准备将地理作为一种目的，而是作为一种为历史研究服务的手段。他认为每一种地理特征都有其历史，没有它们，事件和社会趋势就会难以理解。

^① 菲尔南·布罗代尔：《菲利普二世时代的地中海与地中海世界》第一卷，商务印书馆 1996 年 12 月版，第 20 页～21 页。

布罗代尔描述着自己深爱的地中海。他将地中海视作一个复杂、庞大且不寻常的人物，视作一个整体。然而，地中海不是一个单一的整体，它是一个“群海联合体”。更重要的是，它的历史由于它包含的地域的不同而展现出多样性。浩瀚的大海、岛屿、海边的半岛及半岛上的山脉、高原、平原，它们是地中海的中心，但地中海历史的边界还要延伸到撒哈拉沙漠、整个的欧洲、大西洋。在布罗代尔眼中，地中海历史之所以要包括如此广泛的地区，是因为海上生活向着远离海岸的地方扩展影响，作为回报，又不断受到内陆的影响。人员往来，以及物质财富和精神财富的交流，在地中海周围划出一条条连续的边界线和一个个同心圆。人的活动范围是地中海历史的边界线，如果人们不把这个呈扩散状的广阔的生存空间、这个更大规模的地中海纳入研讨的范围内，就不容易掌握地中海的历史。

正是透过考虑各种地理特征与人类活动之间产生的必然联系，布罗代尔并没有将第一部分的地理研究完全与人类的存在分离开，只不过在这部分中描述的人类活动总是反复进行着，要觉察其变化往往必须通观数百年的历史。例如谈到高山与山民的生活以及他们与外界的联系时，布罗代尔认为高山的阻隔使山区历来都是异教的天下，从而形成一种独特的宗教地理，成为那些从远古时代流传下来，而直到文艺复兴和宗教改革以后仍然存在的畸形文化的得天独厚的庇护所。山排斥历史，排斥时间，然而地中海的山向道路开放，